

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Ιανουαρίου 1987

για τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής σχετικά με την περάτωση των διαπραγματεύσεων στα πλαίσια του άρθρου XXIV.6 της GATT

(87/224/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

τη σύσταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, λόγω της διεύρυνσης της Κοινότητας με την Ισπανία και την Πορτογαλία, έγιναν διαπραγματεύσεις με τις Ηνωμένες Πολιτείες στα πλαίσια του άρθρου XXIV.6 της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) προκειμένου να μπορέσει να λυθεί η υπάρχουσα εμπορική διαφορά μεταξύ της Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών·

ότι οι διαπραγματεύσεις αυτές κατέληξαν σε συμφωνία ad referendum και ότι είναι προς το συμφέρον της Κοινότητας να την εγκρίνει,

Άρθρο 1

Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής σχετικά με την περάτωση των διαπραγματεύσεων στα πλαίσια του άρθρου XXIV.6 της GATT εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας.

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη συμφωνία δεσμεύοντας την Κοινότητα.

Βρυξέλλες, 30 Σεπτεμβρίου 1987.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
L. TINDEMANS